



THE ASSAM GAZETTE

অসাধাৰণ

EXTRAORDINARY

প্ৰাপ্ত কৰ্তৃত্ব দ্বাৰা প্ৰকাশিত

PUBLISHED BY THE AUTHORITY

নং 118 দিশপুৰ, বৃহস্পতিবাৰ, 8 মাৰ্চ, 2018, 17 ফাগুন, 1939 (শক)
No. 118 Dispur, Thursday, 8th March, 2018, 17th Phalguna, 1939 (S. E.)

GOVERNMENT OF ASSAM

ORDERS BY THE GOVERNOR

LEGISLATIVE DEPARTMENT : : : LEGISLATIVE BRANCH

NOTIFICATION

The 6th March, 2018

No. LGL.48/2017/40.— The following Act of the Assam Legislative Assembly which received the assent of the Governor on 28th February, 2018 is hereby published for general information.

ASSAM ACT NO. II OF 2018

(Received the assent of the Governor on 28th February, 2018)

THE ASSAM APPROPRIATION (NO. I) ACT, 2018

AN ACT

to authorise payment and appropriation of certain further sums from and out of the Consolidated Fund of the State of Assam for the services of the financial year, 2017-18.

Be it enacted by the Assam Legislative Assembly in the Sixty-ninth Year of the Republic of India as follows:-

Short title	1. This Act may be called the Assam Appropriation (No.1) Act, 2018.
Withdrawal of Rs.3611,35,04,000 only from and out of the Consolidated Fund of the State of Assam for the financial year, 2017- 2018	2. From and out of the Consolidated Fund of the State of Assam there may be paid and applied sums not exceeding those specified in column (3) of the Schedule amounting in the aggregate to the sum of Rupees Three Thousand Six Hundred Eleven Crore Thirty Five Lakh Four Thousand only towards defraying the several charges which will come in course of payment during the financial year 2017-18 in respect of the services specified in column (2) of the Schedule.
Appropriation	3. The sums authorised to be withdrawn from and out of the Consolidated Fund of the State of Assam by this Act shall be appropriated for the services and purposes expressed in the Schedule in relation to the said year ending on the Thirty-first day of March, 2018.

THE SCHEDULE

(See Sections 2 and 3)

[1] Grant No./ Appropriation	[2] Services and purposes		[3]		
			Sums not exceeding		
			Voted by the Assembly	Charged on the Consolidated Fund	Total
			Rs.	Rs.	Rs.
1	State Legislature	Revenue	1,93,74,000		1,93,74,000
3	Administration of Justice	Revenue	1,01,59,000	2,00,00,000	3,01,59,000
4	Election	Revenue	1,31,46,000		1,31,46,000
		Capital	4,000		4,000
5	Sales Tax & other Taxes	Revenue	89,25,000		89,25,000
9	Transport	Revenue	1,000		1,000
	Public Service Commission	Revenue		1,000	1,000
10	Other Fiscal Services	Revenue	2,50,000		2,50,000
11	Secretariat & Attached Offices	Revenue	109,00,04,000		109,00,04,000
		Capital	4,00,00,000		4,00,00,000
12	District Administration	Revenue	9,80,26,000		9,80,26,000
13	Treasury & Accounts Administration	Revenue	2,01,32,000		2,01,32,000
14	Police	Revenue	58,20,13,000	38,65,000	58,58,78,000
15	Jail	Revenue	9,06,09,000		9,06,09,000

[1] Grant No./ Appropriation	[2] Services and purposes		[3]		
			Sums not exceeding		
			Voted by the Assembly	Charged on the Consolidated Fund	Total
			Rs.	Rs.	Rs.
17	Administrative and Functional Buildings	Revenue	13,09,96,000		13,09,96,000
19	Vigilance Commission & Others	Revenue	10,03,52,000		10,03,52,000
20	Civil Defence & Home Guard	Revenue	34,27,57,000		34,27,57,000
21	Other Guest House	Revenue	1,45,55,000		1,45,55,000
22	Administrative Training	Revenue	35,70,000		35,70,000
		Capital	20,00,000		20,00,000
25	Other Miscellaneous Services	Revenue	175,00,00,000		175,00,00,000
26	Education (Higher)	Revenue	27,00,23,000		27,00,23,000
27	Art and Culture	Revenue	3,99,44,000		3,99,44,000
29	Medical & Public Health	Revenue	518,12,53,000	1,00,000	518,13,53,000
30	Water Supply & Sanitation	Revenue	58,55,71,000		58,55,71,000
		Capital	554,12,07,000		554,12,07,000
31	Urban Development (T & CP)	Revenue	96,20,000		96,20,000
33	Residential Building	Revenue	6,69,000		6,69,000
35	Information and Publicity	Revenue	2,72,50,000		2,72,50,000
36	Labour & Employment	Revenue	1,65,99,000		1,65,99,000
		Capital	12,30,00,000		12,30,00,000
37	Food Storage, Warehousing & Civil Supplies	Revenue	52,63,51,000		52,63,51,000
38	Welfare of SC/ ST & Other Backward Classes etc.	Revenue	1,99,91,000		1,99,91,000
39	Social Security & Welfare	Revenue	54,00,20,000		54,00,20,000
42	Other Social Services	Revenue	317,64,45,000		317,64,45,000
43	Co-operation	Revenue	69,57,16,000		69,57,16,000
44	North Eastern Council Schemes	Capital	10,83,63,000		10,83,63,000
45	Census, Survey and Statistics	Revenue	64,82,000		64,82,000
47	Trade Adviser	Revenue	5,40,000		5,40,000
48	Agriculture	Revenue	147,10,88,000		147,10,88,000
49	Irrigation	Revenue	19,04,000		19,04,000
		Capital	71,97,000		71,97,000
51	Soil & Water Conservation	Revenue	62,31,000		62,31,000
52	Animal Husbandry	Revenue	7,89,61,000		7,89,61,000
54	Fisheries	Revenue	14,000		14,000
55	Forestry and Wild Life	Revenue	20,57,90,000		20,57,90,000
56	Rural Development (Panchayat)	Revenue	15,60,49,000		15,60,49,000
57	Rural Development	Revenue	13,85,60,000		13,85,60,000
58	Industries	Revenue	5,59,000		5,59,000
59	Village & Small Industries, Sericulture & Weaving	Revenue	44,18,96,000		44,18,96,000

[1] Grant No./ Appropriation	[2] Services and purposes		[3]		
			Sums not exceeding		
			Voted by the Assembly	Charged on the Consolidated Fund	Total
			Rs.	Rs.	Rs.
60	Cottage Industries	Revenue	2,02,24,000		2,02,24,000
64	Roads and Bridges	Revenue	19,55,39,000		19,55,39,000
		Capital	170,44,60,000		170,44,60,000
65	Tourism	Revenue	1,21,73,000		1,21,73,000
66	Compensation and Assignment to Local Bodies & P.Raj Institution	Revenue	43,61,00,000		43,61,00,000
67	Horticulture	Revenue	1,28,00,000		1,28,00,000
70	Hill Areas	Revenue	15,00,000		15,00,000
71	Education (Elementary, Secondary etc.)	Revenue	329,69,13,000		329,69,13,000
		Capital	5,00,00,000		5,00,00,000
73	Urban Development (GDD)	Revenue	207,80,35,000		207,80,35,000
74	Sports and Youth Welfare	Revenue	11,59,63,000		11,59,63,000
76	Hill Areas (KAAC)	Revenue	56,42,03,000		56,42,03,000
		Capital	150,44,00,000		150,44,00,000
77	Hill Areas (N.C. Hills Autonomous Council)	Revenue	1,64,16,000		1,64,16,000
78	Bodoland Teritorial Council	Revenue	140,56,84,000		140,56,84,000
		Capital	98,09,62,000		98,09,62,000
	Total	Revenue	2602,79,45,000	239,66,000	2605,19,11,000
		Capital	1006,15,93,000		1006,15,93,000
	Grand Total		3608,95,38,000	239,66,000	3611,35,04,000

S. M. BUZAR BARUAH,

Commissioner & Secretary to the Govt. of Assam,
Legislative Department, Dispur.

২০১৮ চনৰ ২ নং অসম অধিনিয়ম
(২০১৮ চনৰ ২৮ ফেব্ৰুৱাৰী তাৰিখে ৰাজ্যপালৰ সন্মতিপ্ৰাপ্ত)
অসম বিনিয়োগন (নং ১) অধিনিয়ম, ২০১৮

এখন
অধিনিয়ম

২০১৭-১৮ চনৰ বিত্তীয় বছৰটোৰ সেৱাৰ বাবে অসম চৰকাৰৰ একত্ৰীকৃত নিধিৰ পৰা নিৰ্দিষ্ট পৰিমাণৰ টকা উলিওৱাৰ আৰু
 প্ৰাধিকাৰ দিবৰ নিমিত্তে এখন বিধেয়ক।

ভাৰত গণৰাজ্যৰ উনসত্তৰ বৰ্ষত তলত উল্লেখ কৰা ধৰণে অসম বিধান সভাৰ দ্বাৰা বিধিবদ্ধ কৰা হওক।

- সংক্ষিপ্ত নাম** ১/ এই অধিনিয়মখনক অসম বিনিয়োগন (নং ১) অধিনিয়ম, ২০১৮ বুলি কোৱা হব।
- ২০১৭-১৮ চনৰ বিত্তীয় বছৰটোৰ বাবে অসম ২/ ২০১৭-১৮ চনৰ বিত্তীয় বছৰটোৰ ভিতৰত অনুসূচিত (২) কলমত বিনিৰ্দিষ্ট কৰি দেখুওৱা সেৱা সমূহৰ
 ৰাজ্যৰ একত্ৰীকৃত নিধিৰ পৰা সম্পৰ্কত বিভিন্ন ব্যয় বহন কৰিবলৈ অসম চৰকাৰৰ একত্ৰীকৃত নিধিৰ পৰা অনুসূচিত (৩) কলমত
 পৰা ৩৬১১,৩৫,০৪,০০০ বিনিৰ্দিষ্ট কৰি দেখুওৱা সৰ্বমুঠ তিনি শ্ৰজ্জাৰ হুশ এঘাৰ কোটি পয়ত্ৰিশ লাখ চাৰি হাজাৰ টকা
 টকা উলিয়াবৰ বাবে। উলিয়াব ও বিনিয়োগ কৰিব পাৰিব।
- বিনিয়োগন ৩/ এই অধিনিয়মৰ দ্বাৰা অসম ৰাজ্যৰ একত্ৰীকৃত নিধিৰ পৰা উলিয়াবলৈ প্ৰাধিকাৰ দিয়া টকা ২০১৮ চনৰ
 ৩১ মাৰ্চত শেষ হবলগীয়া বছৰটোৰ সম্পৰ্কত অনুসূচিত দেখুওৱা সেৱাসমূহ আৰু উদ্দেশ্যস্বৰূপীৰ বাবে
 বিনিয়োগন কৰা হব।

অনুসূচী

ধাৰা ২ ও ৩ দ্ৰষ্টব্য

(১)	(২)	(৩)	(৪)
মঞ্জুৰী নং/ বিনিয়োগন	সেৱা আৰু উদ্দেশ্যস্বৰূপী	সৰ্ব্বোচ্চ টকাৰ পৰিমাণ	মুঠ
		বিধান সভাৰ দ্বাৰা গৃহীত	একত্ৰীকৃত নিধিৰ ওপৰত ধাৰ্য্য
		টকা	টকা
১	ৰাজ্যিক বিধান সভা	ৰাজহ	১,৯৩,৭৪,০০০
৩	ন্যায় প্ৰশাসন	ৰাজহ	১,০১,৫৯,০০০
৪	নিৰ্বাচন	ৰাজহ	১,৩১,৪৬,০০০
		মূলধন	৪,০০০
৫	বিক্ৰী ও অন্যান্য কৰ	ৰাজহ	৮৯,২৫,০০০
৯	পৰিবহন সেৱা	ৰাজহ	১,০০০
	লোক সেৱা অয়োগ	ৰাজহ	১,০০০
১০	অন্যান্য অৰ্থনৈতিক সেৱা	ৰাজহ	২,৫০,০০০
১১	অসামৰিক সচিবালয় আৰু সংশ্লিষ্ট কাৰ্য্যালয়	ৰাজহ	১০৯,০০,০৪,০০০
		মূলধন	৪,০০,০০,০০০
১২	জিলা প্ৰশাসন	ৰাজহ	৯,৮০,২৬,০০০
১৩	কোষাগাৰ আৰু হিচাপ প্ৰশাসন	ৰাজহ	২,০১,৩২,০০০

(১)	(২)	(৩) সৰ্বোচ্চ টকাৰ পৰিমাণ		(৪)
মঞ্জুৰী নং/ বিনিয়োগ	সেৱা আৰু উদ্দেশ্যসমূহ	বিধান সভাৰ দ্বাৰা গৃহীত	একত্ৰীকৃত নিধিৰ ওপৰত ধাৰ্য্য	মুঠ
		টকা	টকা	টকা
১৪	আবক্ষী	ৰাজহ	৫৮,২০,১৩,০০০	৫৮,৫৮,৭৮,০০০
১৫	কাৰাগাৰ	ৰাজহ	৯,০৬,০৯,০০০	৯,০৬,০৯,০০০
১৭	প্ৰশাসনীয় আৰু কাৰ্যালয় ভৱন	ৰাজহ	১৩,০৯,৯৬,০০০	১৩,০৯,৯৬,০০০
১৯	নিৰীক্ষণ আয়োগ আৰু অন্যান্য	ৰাজহ	১০,০৩,৫২,০০০	১০,০৩,৫২,০০০
২০	অসামৰিক প্ৰতিৰক্ষা আৰু গৃহৰক্ষী বাহিনী	ৰাজহ	৩৪,২৭,৫৭,০০০	৩৪,২৭,৫৭,০০০
২১	অতিথিশালা, চৰকাৰী আৱাস ভৱন ইত্যাদি	ৰাজহ	১,৪৫,৫৫,০০০	১,৪৫,৫৫,০০০
২২	প্ৰশাসনীয় প্ৰশিক্ষণ	ৰাজহ	৩৫,৭০,০০০	৩৫,৭০,০০০
		মূলধন	২০,০০,০০০	২০,০০,০০০
২৫	বিবিধ সাধাৰণ সেৱা	ৰাজহ	১৭৫,০০,০০,০০০	১৭৫,০০,০০,০০০
২৬	শিক্ষা (উচ্চ শিক্ষা)	ৰাজহ	২৭,০০,২৩,০০০	২৭,০০,২৩,০০০
২৭	কলা আৰু সংস্কৃতি	ৰাজহ	৩,৯৯,৪৪,০০০	৩,৯৯,৪৪,০০০
২৯	চিকিৎসা আৰু জনস্বাস্থ্য	ৰাজহ	৫১৮,১২,৫৩,০০০	৫১৮,১৩,৫৩,০০০
৩০	পানী যোগান আৰু অনাময়	ৰাজহ	৫৮,৫৫,৭১,০০০	৫৮,৫৫,৭১,০০০
		মূলধন	৫৫৪,১২,০৭,০০০	৫৫৪,১২,০৭,০০০
৩১	নগৰ উন্নয়ন (চহৰ আৰু নগৰ পৰিকল্পনা)	ৰাজহ	৯৬,২০,০০০	৯৬,২০,০০০
৩৩	আবসিক ভৱন	ৰাজহ	৬,৬৯,০০০	৬,৬৯,০০০
৩৫	তথ্য আৰু প্ৰচাৰ	ৰাজহ	২,৭২,৫০,০০০	২,৭২,৫০,০০০
৩৬	শ্ৰম আৰু নিয়োগ	ৰাজহ	১,৬৫,৯৯,০০০	১,৬৫,৯৯,০০০
		মূলধন	১২,৩০,০০,০০০	১২,৩০,০০,০০০
৩৭	খাদ্য সংগ্ৰহ, পৰিচালনা আৰু অসামৰিক	ৰাজহ	৫২,৬৩,৫১,০০০	৫২,৬৩,৫১,০০০
	যোগান			
৩৮	অনুসূচিত জাতি, জনজাতি আৰু অন্যান্য	ৰাজহ	১,৯৯,৯১,০০০	১,৯৯,৯১,০০০
	পিছপৰা সম্প্ৰদায়ৰ কল্যাণ			
৩৯	সামাজিক নিৰাপত্তা, কল্যাণ আৰু পুষ্টিসাধন	ৰাজহ	৫৪,০০,২০,০০০	৫৪,০০,২০,০০০
৪২	অন্যান্য সামাজিক সেৱাসমূহ	ৰাজহ	৩১৭,৬৪,৪৫,০০০	৩১৭,৬৪,৪৫,০০০
৪৩	সমবায়	ৰাজহ	৬৯,৫৭,১৬,০০০	৬৯,৫৭,১৬,০০০
৪৪	উত্তৰ-পূৱ পৰিষদ আঁচনি	মূলধন	১০,৮৩,৬৩,০০০	১০,৮৩,৬৩,০০০
৪৫	লোকপিয়ল জৰীপ আৰু পৰিসংখ্যা	ৰাজহ	৬৪,৮২,০০০	৬৪,৮২,০০০
৪৭	বাণিজ্যিক উপদেষ্টা	ৰাজহ	৫,৪০,০০০	৫,৪০,০০০
৪৮	কৃষি	ৰাজহ	১৪৭,১০,৮৮,০০০	১৪৭,১০,৮৮,০০০
৪৯	জলসিঞ্চন	ৰাজহ	১৯,০৪,০০০	১৯,০৪,০০০
		মূলধন	৭১,৯৭,০০০	৭১,৯৭,০০০
৫১	ভূমি আৰু জলসংৰক্ষণ	ৰাজহ	৬২,৩১,০০০	৬২,৩১,০০০
৫২	পশুপালন	ৰাজহ	৭,৮৯,৬১,০০০	৭,৮৯,৬১,০০০

(১)	(২)	(৩)	(৪)
মঞ্জুৰী নং/ বিনিয়োগ	সেৱা আৰু উদ্দেশ্যস্বৰূপী	সৰ্বোচ্চ টকাৰ পৰিমাণ	মুঠ
		বিধান সভাৰ দ্বাৰা গৃহীত	একত্ৰীকৃত নিখিব ওপৰত ধাৰ্য্য
		টকা	টকা
৫৪	মীন মহল	ৰাজহ ১৪,০০০	১৪,০০০
৫৫	বনানীকৰণ আৰু বন্য প্ৰাণী	২০,৫৭,৯০,০০০	২০,৫৭,৯০,০০০
৫৬	গ্ৰামোন্নয়ন (পঞ্চায়ত)	১৫,৬০,৪৯,০০০	১৫,৬০,৪৯,০০০
৫৭	গ্ৰামাঞ্চল উন্নয়ন	১৩,৮৫,৬০,০০০	১৩,৮৫,৬০,০০০
৫৮	উদ্যোগ	৫,৫৯,০০০	৫,৫৯,০০০
৫৯	গ্ৰামা আৰু ক্ষুদ্ৰ উদ্যোগ বেচম আৰু কয়ন	৪৪,১৮,৯৬,০০০	৪৪,১৮,৯৬,০০০
৬০	কুটিৰ শিল্প	২,০২,২৪,০০০	২,০২,২৪,০০০
৬৪	পথ আৰু দলং	১৯,৫৫,৩৯,০০০	১৯,৫৫,৩৯,০০০
		মূলধন ১৭০,৪৪,৬০,০০০	১৭০,৪৪,৬০,০০০
৬৫	পয়চি	১,২১,৭৩,০০০	১,২১,৭৩,০০০
৬৬	স্থানীয় নিকায় আৰু পঞ্চায়তীৰাজ অনুষ্ঠান	৪৩,৬১,০০,০০০	৪৩,৬১,০০,০০০
	সমূহলৈ ক্ষতিপূৰণ আৰু আৰোপণ		
৬৭	উদ্যান শস্য	১,২৮,০০,০০০	১,২৮,০০,০০০
৭০	পাৰ্বত্য অঞ্চল	১৫,০০,০০০	১৫,০০,০০০
৭১	শিক্ষা (প্ৰাথমিক, মাধ্যমিক শিক্ষা ইত্যাদি)	৩২৯,৬৯,১৩,০০০	৩২৯,৬৯,১৩,০০০
		মূলধন ৫,০০,০০,০০০	৫,০০,০০,০০০
৭৩	নগৰ উন্নয়ন (গুৱাহাটী উন্নয়ন)	২০৭,৮০,৩৫,০০০	২০৭,৮০,৩৫,০০০
৭৪	ক্ৰীড়া আৰু যুৱ কল্যাণ	১১,৫৯,৬৩,০০০	১১,৫৯,৬৩,০০০
৭৬	পাৰ্বত্য অঞ্চল (কাৰ্বি আংলং স্বায়ত্ব শাসিত পৰিষদ)	৫৬,৪২,০৩,০০০	৫৬,৪২,০৩,০০০
		মূলধন ১৫০,৪৪,০০,০০০	১৫০,৪৪,০০,০০০
৭৭	পাৰ্বত্য অঞ্চল (উত্তৰ কাছাৰ স্বায়ত্ব শাসিত পৰিষদ)	১,৬৪,১৬,০০০	১,৬৪,১৬,০০০
৭৮	অনুসূচিত জাতি, জনজাতি আৰু অন্যান্য	১৪০,৫৬,৮৪,০০০	১৪০,৫৬,৮৪,০০০
	পিছপৰা সম্প্ৰদায়ৰ কল্যাণ (বড়োলেণ্ড টেৰিট'ৰিয়েল কাউঞ্চিল)	৯৮,০৯,৬২,০০০	৯৮,০৯,৬২,০০০
	মুঠ	ৰাজহ ২৬০২,৭৯,৪৫,০০০	২৬০২,৭৯,৪৫,০০০
		মূলধন ১০০৬,১৫,৯৩,০০০	১০০৬,১৫,৯৩,০০০
	সৰ্বমুঠ	৩৬০৮,৯৫,৩৮,০০০	৩৬১১,৩৫,০৮,০০০

সত্যেন্দ্ৰ মল্ল বুজবৰুৱা,
আয়ুক্ত ও সচিব, বিধান বিভাগ,
অসম চৰকাৰ, দিশপুৰ।